

◎郭庭平 点校

一齋古音集

【明】陈第 著

國翰觀炎表作詩

本音江永作古韻

標準引經證經始

郭清庵論而開除

先踏斯此書實爲

音功



中国文艺出版社

◎郭庭平 点校

一斋古音集

【明】陈第 著



中国文艺出版社



图书在版编目(CIP)数据

一斋古音集/【明】陈第著 郭庭平点校. —中国文艺出版社, 2013. 4
ISBN 978-988-20116-0-1

I. 一… II. ①陈…②郭… III. 文集—中国—古代 IV. I217.1
中国文艺出版社 CIP 数据核字(2013)第 201304001 号

- 书 名: 一斋古音集
作 者: 【明】陈 第
点 校: 郭庭平
出 版: 中国文艺出版社
发 行: 中国文艺出版社发行部
网 址: <http://www.zgwyeb.com>
电子邮箱: zgwyeb@163.com
地 址: 香港湾仔骆克道 315-321 号骆基中心(大厦)23 楼 C 座
电 话: 00852-65557188
责任编辑: 白 冰
装帧设计: 郑云如
印 刷: 中国文艺出版社印刷厂
开 本: 850×1168mm
字 数: 220 千字
印 张: 11
版 次: 2013 年 4 月第 1 版 第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-988-20116-0-1
定 价: ¥27.00 元

前言

一部有影响的著作，大抵存在以下三种情况：一是不但在作者身前产生影响，而且到了身后仍然广为流传；一是在作者身前曾产生过影响，可到了身后却鲜为人知；一是在作者身前虽未发生影响，但到了身后反而异军突起影响深远。陈第的《毛诗古音考》，正属于第三种情况。

《毛诗古音考》出版于明万历三十四年(1606)，陈第逝世于万历四十五年(1617)，在这短短的十余年时间内，“自焦竑以外，无人能通其说”^①，当然谈不上有什么影响。所幸的是，就在陈第逝世前几年，即万历四十一年(1613)，顾炎武呱呱落地；而顾炎武驾鹤西归前一年，即清康熙二十年(1681)，江永又降临世间。——后来顾炎武的《诗本音》与江永的《古韵标准》相继问世，继承并发展了陈第的古音学说，使自宋以来的“叶音说”从根本上得以纠正。《四库提要》指出：“国朝顾炎武作《诗本音》，江永作《古韵标准》，以经证经，始廓清妄论，而开除先路则此书实为首功。”张裕钊在《重刊毛诗古音考序》中说：“我朝经学度越前古，实陈氏有以启之。虽其后顾、江诸贤之书，宏博精密，益加于前时，然陈氏创始之功顾不伟哉！”王国维说得最干脆：“自明以来，古韵上之发明有三：一为连江陈氏古本音不同今韵之说，二为戴氏阴阳二声相配之说，三为段氏

^①见《钦定四库全书提要》评《毛诗古音考》。

古四声不同今韵之说。”^②

《毛诗古音考》一书，概而言之，似可以“一种观念，两面证明，三大贡献”来概括。

一种观念，是指“时有古今，地有南北，字有更改，音有转移”的著名观点，后来被归纳为“古音时地说”，成为古音研究的一个基本理论原则。朱晓农先生则称之为“音移观”，他说：“用‘音移’观念作标准来衡量，可以看到顾炎武以后都受陈第影响。这就是说，古音学是从陈第开始的。”^③王力先生也曾在《中国音韵学史》说：“古音学的建立，首先应该归功于明代的陈第。”

这种观念具体表现为“古诗无叶音”的主张。陈第在《毛诗古音考·跋》中写道：“往季读焦太史《笔乘》曰：‘古诗无叶音。’此前人未道语也，知言哉！”所谓“叶音”，是指临时改变诗歌韵脚的读音，以求音韵和谐的方法。陈第笃信“古诗无叶音”，极力反对“叶音说”，与焦竑不谋而合。他在《屈宋古音义·跋》中说：

余少受《诗》家庭，先人木山公尝曰：“叶音之说，吾终不信。以近世律绝之诗叶者且寡，乃举三百篇尽谓之叶，岂理也哉！然所从来远，未易遽明尔。竖子他日有悟，毋忘吾所欲论著矣。”余于时默识教言，若介于胸臆。故上综往古篇籍，更相触证，久之豁然自信也。独弱侯先生论与余合，抑何其寥寥乎！

由此可见，“古诗无叶音”一语，虽引自焦竑的文章，但确实是陈第自己的古音理念，而把焦竑视为难得的知音。陈第的古音学说，给“叶音说”致命一击，张世禄先生说：“盖自陈氏，叶音之说，始破除净尽。”^④叶光球先生在《声韵学大纲·韵学概要》中认为：“至

^② 见王国维《韵学余论五声说》。

^③ 朱晓农《古音学始末》，载上海社会科学院编《学习与探索》，1986。

^④ 张世禄《中国古音学》，1935。

明陈第出,著《毛诗古音考》及《屈宋古音义》,于是古音学研究始入正轨。”

两面证明,自然是指从“本证”与“旁证”两个方面来论证古音。陈第解释说:“本证者,《诗》自相证也;旁证者,采之他书也。”显然,不管是“本证”还是“旁证”,都属于例证,如果单一而论似乎谈不上创新,但把它们结合在一起,就形成了新颖的考证古音的科学方法,因而富有创造性。更何况容肇祖先生认为“用证据来考订古书,便是学术史上一大进步,这便是科学的治学方法,懂得应用这种方法便是他在思想史上最大的贡献”!^⑤

至于三大贡献,胡苏先生作如是阐述:“第一是观念层面的,他用历史的眼光看待古今音的差异,认为古今音的不同,乃有一个历史变化的过程,是一种必然。”“第二个贡献是理念层面的,他用大量的证据证实了焦氏提出的‘古诗无叶音’说,使其理论具有实际意义。”“第三大贡献是方法层面的,陈氏用自己的研究实践,给学术界提供了探求古音的途径和方法。”^⑥窃以为此论颇为中肯。只是把陈第的古音著述简单地视为对焦氏观点的证明,未免失之偏颇。

如果说《毛诗古音考》重在证音,那么《屈宋古音义》则侧重于诵读(即运用)。为什么这么说呢?其一,从篇幅上看,《屈宋古音义》共三卷,其中唯第一卷证音,第二、三卷为屈宋注音释义,并不像《毛诗古音考》四卷都致力于证音。其二,从证音过程看,《屈宋古音义》不再严格采用“本证”、“旁证”的体例,相对而言比较宽松。其三,从引用的材料看,《屈宋古音义》也不如《毛诗古音考》来得丰富、周详。这是因为《毛诗古音考》已基本上完成了古本音的求证

^⑤ 容肇祖《明代思想史》,1941。

^⑥ 胡苏《略论陈第对古音学的贡献》,载《语言理论研究》2006年2期。

工作,接下来的《屈宋古音义》是将古音运用于诵读实践,从而进一步证明“古诗无叶音”。

关于这一点,陈第在《屈宋古音义·自序》中说得很明白:“岂惟屈、宋是为?将以羽翼夫《毛诗》,使天下后世笃信古音而不疑,是区区论著之夙心也已。”至于释义,恐怕只是副产品,他在《凡例四则》中说:“余初录屈、宋辞赋,只存其正文不著注。友人谓无注难读,因取旧注删润之,间亦附以鄙意。”这样看来,似不应把《屈宋古音义》看成是《毛诗古音考》的简单重复。正如张民权先生所说的那样:“对后来影响最大的还是陈第,他不仅是在理论与观念创新方面有所建树,而且在语音史的本体研究方面也卓有贡献,所著《毛诗古音考》和《屈宋古音义》成为汉语史上的经典之作。”^⑦

说到古诗诵读,我不由想起当年教《国殇》的情景:范读课文虽抑扬顿挫,但总觉“呕哑嘲哳难为听”。为什么呢?问题出在韵脚上。你看,“甲”、“接”、“云”、“先”、“行”、“伤”、“马”、“鼓”、“怒”、“野”、“反”、“远”,有几个字读起来押韵上口?后面几句还好,押韵相当齐整,总算没让人彻底倒胃口。古诗怎么会如此不谐韵呢?当时隐隐约约心生疑惑,但也只是一闪念而已。

现在接触到《毛诗古音考》和《屈宋古音义》,我明白了问题症结所在:“盖为今之诗,古韵可不用也;读古之诗,古韵可不察乎?”^⑧——原来这些现在读起来不押韵的字,在古音是完全押韵的!还以《国殇》为例:

操吴戈兮被犀甲(古音结),车错毂兮短兵接。

旌蔽日兮敌若云(古音延),矢交坠兮士争先。

凌余阵兮躐余行(古音杭),左骖殪兮右刃伤。

^⑦张民权《论传统古音学的历史推进及其相关问题》,载《古汉语研究》2011年1期。

^⑧见《毛诗古音考·自序》。

【以上皆二句一韵】

霾两轮兮縶四马(古音姥),援玉枹兮击鸣鼓,
天时怱兮威灵怒(古上声),严杀尽兮弃原野(古音暑)。

【四句一韵】

出不入兮往不反(古音显),平原忽兮路超远(古音演)。

【二句一韵】

带长剑兮挟秦弓,首身离兮心不惩。
诚既勇兮又以武,终刚强兮不可凌。
身既死兮神以灵,魂魄毅兮为鬼雄(古音盈)!

【六句一韵】

唉!如果当初懂得用古音诵读,不就朗朗上口了吗?怪不得陈第在《屈宋古音义·跋》中说:“夫古今声音必有异也,故以今音读今,以古音读古,句读不齟于唇吻,精义自绎于天衷,确乎不可易之道也。”

写到这里,我忽然想起毛泽东读《屈宋古音义》的事。“1959年、1961年他两次要《楚辞》,还特别指明要人民文学出版社影印的宋版《楚辞集注》。在此期间毛泽东外出带去的各种书籍中,也有《楚辞集注》和《屈宋古音义》。”^⑨毛泽东为什么要带《屈宋古音义》呢?很显然就是为了诵读楚辞,而且是用古音诵读楚辞。否则,真的很难解释他有了朱熹的《楚辞集注》,为何还要陈第的《屈宋古音义》。

让《毛诗古音考》和《屈宋古音义》走出古音研究的象牙塔,将之运用于古诗诵读,我相信足以使你“可欣、可喜、可感、可悲之怀,

^⑨《毛泽东曾赞〈楚辞〉:提倡领导干部学屈原讲真话》(2005-01-05 10:56:26 来源:人民网)

一于读诗泄之”^⑩，进一步给你带来诗歌鉴赏的愉悦。

最后需要说明的是，点校《毛诗古音考》和《屈宋古音义》，并非我的初衷，只是点校陈第《一斋集》无法回避罢了。试想，《一斋集》共含 14 本书，当我相继点校了其中的 12 本，全面点校《一斋集》的心志既萌，我又怎么能放弃最后的点校工作呢？但是这两本书，康瑞琮先生的点校在前，我的劳作几乎是多余的，不过一想到《一斋集》，又觉得非点校不可，于是乎在百般纠结中迈着自己的步履行进。现在总算走完了全程，可以告慰一斋公的在天之灵，作为小老乡，还是有点完成使命的轻松感。一笑！

郭庭平于临江斋

2013 年 3 月 19 日

^⑩见《毛诗古音考·自序》。

点校说明

- 1、本书根据清道光二十八年重刊本《一斋集》点校。
- 2、《毛诗古音考》、《屈宋古音义》均由焦竑订正，在此一并说明，正文不再赘注。
- 3、《屈宋古音义》底本无卷二、卷三目录，今依正文补齐。
- 4、底本有的地方确有舛误或遗漏的予以订正补充，并择要在页下注加以说明。
- 5、本书采用简化字，但原则上保存异体字与通假字，个别对文义理解有影响的繁体字亦予以保留。

目 录

前言	(1)
点校说明	(1)

毛诗古音考

序	焦竑(3)
自序	陈第(4)

卷一

服音逼/采音泚/友音以/乐音撈/嗜音基	(6)
斨音约/母音米/行音杭/怀音回/觥音光	(8)
振音真/华音敷/家音姑/逯音求/有音以	(11)
泳如字/马音姥/尾音倚/子音止/角音录	(13)
居音倨/事音始/降音洪/下音虎/败音备	(16)
夜音裕/牙音翁/讼音公/皮音婆/蛇音耽	(18)
革音亟/哉音资/三音森/昂音留/悔音喜	(20)
脱音兑/车音姑/发音废/訖音怡/风孚金切	(21)
野音暑/南音宁/渊音因/顾音古/羆音狸	(23)
来音厘/思音西/兵音邦/老音柳/信音伸	(25)
轨音九/怒上声/死音洗/违音怡/弟音底	(28)
救音求/葛音结/节音即/久音几/谋音迷	(30)
卫音越/干音坚/言音延/泉音钱/叹音天	(32)

门音民/艰音斤/遗音韦/邪音徐/贻去声	(33)
鲜音洗/景音养〔上声〕/害音系/儀音俄/天音汀	(35)
道音岛/宜音俄/哲音制/颜音研/上平声	(38)
麦音密/北音必/兄音荒/京音疆/田音陈	(39)
千音亲/命音名/相鼠解义/為音蛄/俟音矣	(42)
驱音丘/反音显/蝨音盲/尤音怡/百音博	(43)

卷二

青音菁/丘音欺/媒音迷/垣音延/关音坚	(46)
耽音沉/爽平声/德音的/反音贩/右音以	(47)
甲音结/厉音赖/瓜音孤/括音洁/渴音竭	(49)
其音记/许音甫/乾音坚/难音年/修音束	(51)
罹音罗/觉音教/忧音要/父音甫/淡音矣	(52)
萧音修/艾音义/岁音试/穴音绌/麻音磨	(53)
嗟音磋/施音沱/国音役/馆音贯/席音芍	(55)
畏音威/园音延/好音丑/好音休〔去声〕/阜音否	(57)
彭音傍/旁音滂/英音央/陶音由/濡音柔	(58)
侯音胡/加音歌/来音厘/将音锵/餐音千	(60)
士音始/阪音显/晦音喜/佩音皮/达他悦切	(62)
云音银/存音秦/员音云/娱音吴/愿上声	(63)
明音芒/梦音民/还音旋/间音坚/茂音牡	(65)
素音苏/闕他悦切/发音歇/颠音真/令平声	(67)
双音崧/畝音米/怛音铁/鰥音矜/夕音芍	(69)
正音征/贯音眷/乱音恋/偕音几/闲音玄	(70)
外音意/辐音逼/苗音毛/除音宁/迈音厉	(72)
悒音由/愉音倫/枢音丘/榆音由/娄音间	(73)
拷音糗/考音糗/保音剖/绣音嗽/水音准	(75)

朋音鹏/隅音鱼侯切/户音虎/者音渚/姓平声	(76)
怙音古/颠音真/硕音芍/获音霍/中音烝	(78)
邑音匿/葭音孤/梅音迷/裘音箕/泽音铎	(79)
戟音角/簋音九/饱音浮〔上声〕/汤音伤/乐音疗	(81)
斯音其/讯音谇/予音与/鹈音逆/纠音矫	(82)
慟音柳/惨音慄/卷音权/膏音告/结音吉	(83)
猗惟俱平/飘音漂/殛音示/年音宁/火音喜	(84)
烈音厉/耜音以/庚音刚/字音虎/子音止 ^①	(86)
稻音岛/寿上声/圃去声/稼音姑〔去声〕/飧音乡	(87)
垓音侄/至音即/嘉音歌/铸音阿/瑕音胡	(89)

卷三

鸣音芒/不音夫/务音侮/生音星/舅音久	(91)
咎音纠/愆音遣/暇音甫/享音乡/福音偈	(92)
作音诅/故平声/来音力/戒音急/哀音噫	(94)
牧音密/载音即/近音记/时音始/来音利	(96)
又音意/台音题/莱音黎/肴音虎/后音虎	(97)
写音暑/泥音弥/岂如字/贲音荒/载音祭	(99)
喜去声/宪音轩/衡音杭/旅音鲁/驰音驼	(100)
祷音斗/咒音豕/寡音古/宅音铎/骄音高	(102)
晰音制/辉音薰/旂音斤/海音喜/牙音吾	(103)
客音恪/玉音珏/山音仙/西音先/裼音畜	(105)
讖音俄/池音沱/具音臼 ^② /雄音盈/殆音以	(107)
仕音始/届音记/阕音气/定平声/政平声	(109)

①底本遗漏此条目，今依正文补之。

②底本为“白”，今依正文订正。

诵音宗/邦音崩/口音苦/厉音冽/威音血	(110)
姒音以/辅音甫/意音忆/沼音召/伏音偈	(112)
霭音噉 ^① /夜音裕 ^② /出音吹〔去声〕/血音裕/用音庸	(113)
底音脂/集音雠/谋音迷 ^③ /富音系/负音恃〔上声〕	(114)
似音以/梓音滓/在音止/嘈音意/威音畏	(116)
盟音芒/树音暑/厚音甫/阶音基/祸音虎	(117)
舍音舒/易音施/翩音彬/幡音掀/怨宜音威	(119)
视音始/东音当/契音挈/试音西/夏音虎	(120)
浊音独/贤音形 ^① /底当作痕/威音促/僭音侵	(121)
雅音伍/祀音乙/庆音羌/炙音灼/庶音鹄	(123)
格音阁/孙音申/愆音倾/备音毕/告音骼	(125)
奏音族/尽上声/彻音赤/甸音陈/祐音古	(126)
籽音只/敏音米/覃音剡/白音博/左七何切	(127)
屏音丙/翰音玄/秣音迷/柏音博/奕音约	(129)
恠音弱/恠音方/仰音昂/抗音冈/的音灼	(130)
能隐泥/反音番/邨音移/出音赤/史音始	(131)
怠音以/地音沱/幅音逼/平音骈/让平声	(133)
取音楚/属音注/瘵音祭/臻音秦/髮方结切	(134)
詹音儋/牛音疑/爱音纬/退音何/茅音侔	(135)
燔音玄/献音轩/卒音萃	(137)

卷四

躬音金/臭平声/孚音浮/集音杂/龟音箕	(139)
---------------------	-------

①底本为“枵噉二音”，今依正文订正。

②底本遗漏此条目，今依正文补之。

③底本遗漏此条目，今依正文补之。

①底本为“刑”，今依正文订正。

伉音冈/附上声/趣音凑/妇音喜/男音宁	(140)
敦音妒/季音鱼对反/丧平声/君音均/安音烟	(141)
孝音奥/祀音以/育音益/副音辟/蜀音必	(143)
叟音搜/句音轂/主音祖/斗音堵/沙音娑	(144)
繁音轩/宣音先/蠟音掀/刀音刁/依音倚	(145)
漑音既/使音始/大音地/笑音消/终音真	(146)
昼音注/羹音冈/旧音几/拔音撇/世音泄	(148)
疾音祭/酒才笑反/刑音杭/尚音常/虞音豫	(149)
逝音折/报音彪〔去声〕/射音约/昭音照/藐音貌	(150)
填音真/泯音民/往音汪/疑音乞/溺音弱	(152)
瞻音章/迪音铎/垢音古/赫音壑/歌音箕	(153)
临音隆/助音祖/川音春/遯平声/去音库	(154)
宰音滓/蕃音轩/伯音博/宝音补/啍音顛	(155)
茹音汝/解音系/誉读如字/完音延/蛮音眠	(156)
貉音莫/江音工/绪音渚/业音岳/骚音搜	(157)
惊音姜/诲音戏/巩音古/苴音阻/训音驯	(159)
震平声/耦音拟/造音走/吴如字/才音嗤	(160)
绎音约/逆音博/福音逼/尺音绰/舄音鹄	(162)
昔音错/平音旁/争音真/何如字/围音怡	(163)
龙宠〔平声〕/动上声/伐音歇/严音庄/丸音延	(165)
读诗拙言(附)	(168)
跋	陈第(178)

屈宋古音义

题《屈宋古音义》	焦竑(181)
自序	陈第(182)

凡例四则 ^①	(183)
-------------------------	-------

卷一

按：屈原所著，旧有二十五篇：《离骚》一篇，《九歌》十一篇，《九章》九篇，《远游》一篇，《卜居》一篇，《渔父》一篇，《天问》一篇，共二十五篇。今去《天问》，而录其二十四篇。宋玉所著《九辩》《招魂》，旧附于屈原为《楚辞》，然《高唐》《神女》《风赋》《登徒子好色赋》皆宋玉作也。今汇而合之，共一十四篇。总之为三十八篇，题之以“屈宋”之名，而列其古音目录于左。

降音洪/能音泥/佩音皮/莽音姥/在音止	(184)
隘音益/怒上声/舍音暑/他音拖/化音讹	(185)
晦音米/秒音意/索音素/英音央/藻音里	(185)
服音逼/艰音斤/瞽音侵/悔音喜/时音是	(186)
恣音刺/安音烟/反音显/远音演/亏音欺	(187)
惩音长/予上声/野音暑/节音即/巷音讽	(188)
家音姑/差音磋/醢音以/当平声/正音征	(189)
迫音薄/属音注/夜音裕/下音虎/马音姥	(190)
盘音便/巧音窈/恶音污/古音故/异平声	(190)
迎音寤/调音同/媒音迷/折音制/茅音侔	(191)
帙音怡/化音嬉/沫音迷/行音杭/待音持	(192)
驰音驼/蛇音陀/邦音崩/来音厘/末音密	(193)
绝音节/闲音玄/上平声/兰音连/盖音记	(194)
衡音杭/门音民/云音银/者音渚/为音怡	(195)
华音敷/天音汀 ^② /带音蒂/池音沱/明音芒	(196)
雷音罗/怀音回/饕音古 ^③ /媯音市/螭音罗	(196)

①底本的目录与正文均为“附凡例四则”，今皆省略“附”字。

②底本为“江”，今依正文订正。

③底本为“举”，今依正文订正。

柏音博/萧音飏/甲音结/雄音盈/肱音怡	(197)
道音岛/志平声/释音烁/白音博/特音洗	(198)
殆音以/好音休〔去声〕/言音延/尤音怡/顾音古	(198)
风孚金切/滞音带/如音茹/远音烟/坛音廛	(199)
得音的/跣音鹞/客音恪/江音工/复音逼	(200)
丘音欺/镇音真/闻音烟/患音弦/北音必	(201)
岁音试/潭音寻/进音箭/告音轂/默音穆	(202)
抑音懿/改音已/怪音记/采音泚/有音以	(202)
象音长/匹音俦/爱音纬/发音歇/达音他悦切	(203)
草音楚/埃音矣/出音砌/治音持/否音胚	(204)
昭音周/聊音留/厨音稠/牛音疑/戒音急	(204)
佩音备/代音地/载音祭/再音至/识音志	(205)
国音役/喜去声/失音试/友音以/颀音荒	(206)
虑音鲁/解音系/颠音真/媛音然/右音以	(207)
期音记/策音尺/闻音因/霞音敷/德音的	(207)
存音前/门音眠/居音倨/麾音河/厉音冽	(208)
卫音越/乐音撈〔去声①〕/涕音底/疑音牛/歌音箕	(209)
通音汤/埃音噫/浊音独/绎音约/横音黄	(210)
举音倨/死音誓/诵音宗/凿音助/高音告	(211)
春音亲/哀音噫/偕音几/毁音喜/蹠音注	(212)
瑕音蒿/加音歌/败音备/昧音寐/约音要	(212)
湛音雍②/恙音央/沫音寐/石音削/祀音以	(213)
宇音武/壶音瓠/久音几/千音亲/渊音因	(214)
灾音赍/络音路/呼音付/奸音坚/山音仙	(214)

①底本为上声，今依正文订正。

②底本为“罗”，今依正文订正。